

## Charta / Charte de qualité

10

nung der Vereinigung

nd 12, Abs.1, Bst.h. der Statuten  
erlässt folgende

## QUALITÄTSCHARTA

**schlaf im Stroh!**,  
ung gemäss Lizenzvertrag mit geschützter Marke,  
einen angenehmen, erholsamen und bereichernden Aufenthalt  
nnen und Gastgebern, die Mitglieder der Vereinigung «schlaf  
en berechtigte Lizenznehmer sind.

h und der Gastgeber,  
nd Anbieter der Dienstleistung «schlaf im Stroh!»,

dass ihre Gäste  
nhalt

freundschaft mit landwirtschaftlichem Bezug  
ensqualität

Dies gemäss den einschlägigen Bestimmungen der Vereinigung  
der Dienstleistung «schlaf im Stroh!», die Gegenstand der  
et und dafür gegenüber den Gästen auch unmittelbar haften.

g «schlaf im Stroh!»  
sorganisation des Angebots «schlaf im Stroh!»

solidarischen Selbsthilfe von Mitgliedern mit landwirtschaftli-  
ie Begegnung und das Verständnis zwischen Stadt und Land  
touristische Angebot der Schweiz mit einer spezifischen Varia-  
um ergänzt;

den Gastgeberinnen und Gastgebern als Lizenznehmerin und  
r Angebot der Dienstleistung «schlaf im Stroh!» gemäss den  
mmungen der Qualitätssicherung gewährleitet;

erfügung für weitere Auskünfte der Gäste und interessierten  
h über deren bekundete Zufriedenheit und nimmt auch deren  
eanstandungen mit Interesse entgegen, die in geeigneter Form  
ne überzeugende Lösung des allgemeinen Angebots weiterbe-

nstleistung «schlaf im Stroh!»

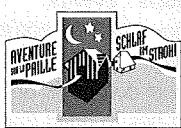
enden Gastgeberinnen und Gastgebern

nd Qualitätssicherungsreglement, Statuten und andere ein-  
te der Vereinigung, des Angebots und der Lizenz «schlaf im  
haltiert werden;

gen der Zufriedenheit oder Vorschläge zur Verbesserung des  
ebots der Gastgeberin oder des Gastgebers gerne entgegen-

krete Beanstandungen der erbrachten Dienstleistungen direkt  
oi sich die Gastgeberin oder der Gastgeber bemühen wird, den  
eine befriedigende Auskunft zu geben oder eine sachdienliche  
gelegenheit vorzuschlagen.

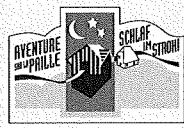
19. März 2003



11

## L'assemblée générale de l'Association «Aventure sur la paille»

vu les art. 9 et 12 al. 1 lit. h. des statuts  
du 30 mars 1995 arrête la suivante



## CHARTE DE QUALITÉ

**A** L'offre «Aventure sur la paille»,  
une prestation conforme à son contrat de licence et à sa marque  
déposée,

souhaite aux hôtes un séjour agréable, reposant et enrichissant auprès de leurs  
prestataires, membres de l'association «Aventure sur la paille» et preneurs de  
licence autorisés.

**B** Les prestataires,  
assurant les prestations «Aventure sur la paille»,

s'engagent à ce que leurs hôtes soient hébergés

- à leur entière satisfaction;
- par une hospitalité accueillante digne de nos campagnes et en rapport avec  
l'agriculture de nos contrées;
- en accord avec une qualité de vie particulière  
selon les règles de l'association en matière d'assurance de qualité  
relatives à la prestation «Aventure sur la paille» et conformément aux dispo-  
sitions du contrat de licence, répondant directement de leurs prestations aux hôtes  
accueillis.

**C** L'association «Aventure sur la paille»  
comme organisation de base de l'offre «Aventure sur la paille»

- est fondée sur l'entraide solidaire de ses membres liés à l'agriculture; ces derniers  
veulent inciter un rapprochement et une meilleure compréhension entre la ville  
et la campagne et offrir des prestations agritouristiques spécifiques mais complé-  
mentaires à l'offre touristique de la Suisse;
- accorde une licence aux prestataires qui garantissent des prestations «Aventure  
sur la paille» conformes aux exigences définies par l'assurance de qualité;
- est à l'entière disposition des hôtes et des autres personnes intéressées pour tout  
renseignement, se réjouit des témoignages de satisfaction et de sympathie. Elle  
reçoit avec intérêt des propositions et des doléances qui sont de nature à amé-  
liorer l'offre, les prestations et les divers efforts en général et les traite dans le but  
d'améliorer l'offre dans son ensemble.

**D** Sur place,  
chez les prestataires «Aventure sur la paille»

- le catalogue, le règlement relatif à l'assurance de qualité et les statuts ainsi que  
d'autres documents ayant trait à l'association, à l'offre, à la licence «Aventure  
sur la paille» et au séjour peuvent être librement consultés;
- les témoignages de satisfaction et les propositions en vue des améliorations des  
prestations rencontrées sur le site sont accueillies avec attention;
- toute réclamation précise par rapport aux prestations fournies doit être portée  
directement à la connaissance des prestataires qui se font un point d'honneur  
de renseigner leurs hôtes de façon convaincante ou de proposer des solutions  
convaincantes aux doléances exprimées.

19 mars 2003